

Sang¹-ming⁶ **Loi⁴-ji⁶** **Chong³-jo⁶** **Ma¹**
生命 來自 創造 嗎?

This material complements the text of the Chinese *Was Life Created?* brochure by adding corresponding pinyin and English. It is not published by the Watchtower Bible and Tract Society, and if a *Was Life Created?* brochure is available, this material should be used along with it, not instead of it. This material is only meant to help those who are learning Chinese to more quickly become more effective in the Chinese field.

The material has been carefully translated and proofread so that those learning Chinese can reliably use it to help increase their insight into the meanings of the Chinese characters and how they are used in various contexts. However, the material may of course still contain errors. If you find any, email me at waynerj@shaw.ca to let me know.

Enjoy using the material, and may it help you to serve more effectively and joyfully in the Chinese field.

Your fellow worker,
Wayne Wong

you [believe] what
Nei⁵ Seung¹-sun³ Sam⁶-moh¹ Ne¹
你 相信 甚麼 呢?

have some people {according to} [literalness] logically untie [Bible] within related to
Yau⁵-se¹ yan⁴ on³ ji⁶-min⁶ lei⁵-gaai² Sing³-ging¹ jung¹ gwaan¹-yue¹
有些 人 按 字面 理解 聖經 中 關於

creation 's record identify as earth globe and earth globe upon 's [everything] only
chong³-jo⁶ dik¹ gei³-joi² ying⁶-wai⁴ dei⁶-kau⁴ woh⁴ dei⁶-kau⁴ seung⁶ dik¹ yat¹-chai³ gan²
創造 的 記載, 認為 地球 和 地球 上 的 一切 僅

was at {a few} thousand years before [moreover] in six [days] each [day] [hours] inside
si⁶ joi⁶ gei²-chin¹ nin⁴ chin⁴ yi⁴-che² joi⁶ luk⁶ tin¹ moo⁵-tin¹ siu²-si⁴ noi⁶
是 在 幾千 年 前, 而且 在 六 天 (每天 24 小時) 內

created [some] no God theory people {in contrast} identify as [God]
chong³-jo⁶ dik¹ Yat¹-se¹ mo⁴-san⁴-lun⁶-je² jak¹ ying⁶-wai⁴ Seung⁶-dai³
創造 的。 一些 無神論者 則 認為, 上帝

[emphatically] {is not} existing present [Bible's] record is [myths] and [all]
bing⁶ bat¹ chuen⁴-joi⁶ Sing³-ging¹-dik¹ gei³-joi² si⁶ san⁴-wa⁶ yi⁴ soh²-yau⁵
並 不 存在, 聖經 的 記載 是 神話, 而 所有

life even is from [some] followed chance {did not} receive pointing dispatching 's
sang¹-ming⁶ do¹ si⁶ yau⁴ yat¹-se¹ chui⁴-gei¹ bat¹-sau⁶ ji²-fai¹ dik¹
生命 都 是 由 一些 隨機、 不受 指揮 的

matters items developed grew out came
si⁶-gin⁶ yin²-sang¹ chut¹-loi⁴ dik¹
事件 衍生 出來 的。

at above two {types of} views understandings are opposed standing you self
Yi⁵-seung⁶ leung⁵-jung² gin³-gaai² si⁶ dui³-lap⁶ dik¹ Nei⁵ ji⁶-gei²
以上 兩種 見解 是 對立 的。 你 自己

have what {look at} way have some people 's view points between at
yau⁵ sam⁶-moh¹ hon³-faat³ ne¹ Yau⁵-se¹ yan⁴ dik¹ goon¹-dim² gaai³-yue¹
有 甚麼 看法 呢? 有些 人 的 觀點 介於

at above two {types of} views understandings them between [perhaps] they
yi⁵-seung⁶ leung⁵-jung² gin³-gaai² ji¹-gaan¹ Ya⁵-hui² ta¹-moon⁴
以上 兩種 見解 之間。 也許 他們

[believe] has [God] additionally [respect] [Bible] but also {as weighty} view
seung¹-sun³ yau⁵ Seung⁶-dai³ bing⁶ juen¹-jung⁶ Sing³-ging¹ daan⁶ ya⁵ jung⁶-si⁶
相信 有 上帝 並 尊重 聖經, 但 也 重視

[some] support [evolution] theory 's [science] specialists ' idea view [if] you have
yat¹-se¹ ji¹-chi⁴ jun³-fa³-lun⁶ dik¹ foh¹-hok⁶-ga¹ dik¹ yi³-gin³ Yue⁴-gwoh² nei⁵ yau⁵
一些 支持 進化論 的 科學家 的 意見。 如果 你 有

children you [perhaps] very want [to know] when children ask reaching life 's
haai⁴-ji² nei⁵ ya⁵-hui² han² seung² ji¹-do⁶ dong¹ haai⁴-ji² man⁶-kap⁶ sang¹-ming⁶ dik¹
孩子, 你 也許 很 想 知道, 當 孩子 問及 生命 的

rise fountainhead times you should how return answer
hei²-yuen⁴ si⁴ nei⁵ goi¹ jam²-moh¹ wooi⁴-daap³
起源 時, 你 該 怎麼 回答。

[this] [brochure] 's [publishing] eye target
Boon² Chaak³-ji² Dik¹ Chut¹-baan² Muk⁶-dik¹
本 冊子 的 出版 目的

we [publish] this [mw for books] [brochure] [emphatically] [is not] wanting
Ngoh⁵-moon⁴ chut¹-baan² je⁵-boon² chaak³-ji² bing⁶ bat¹-si⁶ yiu³
我們 出版 這本 冊子, 並 不是 要

{to scratch} bitterly at above {according to} [literalness] logically untie [Bible] people
waat³-foo² yi⁵-seung⁶ on³ ji⁶-min⁶ lei⁵-gai² Sing³-ging¹ dik¹ yan⁴
挖苦 以上 按 字面 理解 聖經 的 人,

also {is not} wanting {to ridicule} {to deride} {do not} {believe [in]} [God] people
ya⁵ bat¹-si⁶ yiu³ gei¹-chiu³ bat¹-sun³ Seung⁶-dai³ dik¹ yan⁴
也 不是 要 譏諷 不信 上帝 的 人。

we hope [this] [brochure] can drive cause you again anew {to think about}
Ngoh⁵-moon⁴ hei¹-mong⁶ boon² chaak³-ji² nang⁴ kui¹-si² nei⁵ chung⁴-san¹ seung²-seung²
我們 希望 本 冊子 能 驅使 你 重新 想想

{ own } {look at} way has what {depended upon} evidence [this] [brochure] will
ji⁶-gei²-dik¹ hon³-faat³ yau⁵ sam⁶-moh¹ yi¹-gui³ Boon² chaak³-ji² wooi⁵
自己的 看法 有 甚麼 依據。 本 冊子 會

solve explain [Bible] within related to creation 's record them among 's
gai²-sik¹ Sing³-ging¹ jung¹ gwaan¹-yue¹ chong³-jo⁶ dik¹ gei³-joi² kei⁴-jung¹ dik¹
解釋 聖經 中 關於 創造 的 記載, 其中 的

discussion points [perhaps] are you at before {have not} {thought [of]} {[in the] past} [this]
lun⁶-dim² ya⁵-hui² si⁶ nei⁵ yi⁵-chin⁴ moot⁶ seung²-gwoh³ dik¹ Boon²
論點 也許 是 你 以前 沒 想過 的。 本

[brochure] also will [emphasize] you towards life rise fountainhead 's
chaak³-ji² ya⁵ wooi⁵ keung⁴-diu⁶ nei⁵ dui³ sang¹-ming⁶ hei²-yuen⁴ dik¹
冊子 也 會 強調, 你 對 生命 起源 的

{look at} way for what most {of concern} tightly important
hon³-faat³ wai⁴-hoh⁴ ji³-gwaan¹ gan²-yiu³
看法 為何 至關 緊要。

have some people say {does not} have bright intelligent created things lord
Yau⁵-se¹ yan⁴ suet³ moot⁶-yau⁵ chung¹-wai⁶ dik¹ Jo⁶-mat⁶-jue²
有些 人 說 沒有 聰慧 的 造物主。

[Bible] also {is not} can {rely on} you [believe] { their } words or are
Sing³-ging¹ ya⁵ bat¹ hoh²-kaau³ nei⁵ seung¹-sun³ ta¹-moon⁴-dik¹ wa⁶ ma¹ Waan⁴-si⁶
聖經 也 不 可靠, 你 相信 他們的 話 嗎? 還是

will personally self {look at} [Bible] to bottom what says which one [mw]
wooi⁵ chan¹-ji⁶ hon³-hon³ Sing³-ging¹ do³-dai² jam²-moh¹ suet³ ne¹ Na¹ yat¹-goh³
會 親自 看看 聖經 到底 怎麼 說 呢? 哪 一個

speaking way {only then is} worth getting you [believing] is [Bible's] or is
suet³-faat³ choi⁴ jik⁶-dak¹ nei⁵ seung¹-sun³ Si⁶ Sing³-ging¹-dik¹ waan⁴-si⁶
說法 才 值得 你 相信? 是 聖經 的 還是

support [evolution] theory people 's speaking way [Hebrews] book why not
ji¹-chi⁴ jun³-fa³-lun⁶ dik¹ yan⁴ dik¹ suet³-faat³ Hei¹-baak³-loi⁴-sue¹ Hoh⁴-bat¹
支持 進化論 的 人 的 說法? (希伯來書 11:1) 何不

examine {look at} [once] matters reality
chaat³-hon³ yat¹-ha⁵ si⁶-sat⁶ ne¹
察看 一下 事實 呢?

category record

Muk⁶-luk⁶

目錄

[indicates ordinal] page life {crucial points} thriving 's Earth globe
Dai⁶ Yip⁶ Sang¹-gei¹ Boot⁶-boot⁶ Dik¹ Dei⁶-kau⁴
第 4 (7) 頁 v 生機 勃勃 的 地球

[indicates ordinal] page was who first designed
Dai⁶ Yip⁶ Si⁶ Sui⁴ Sin¹ Chit³-gai³ Dik¹
第 11 () 頁 v 是 誰 先 設計 的?

[indicates ordinal] page [evolution] theory supposed setups and matters realities
Dai⁶ Yip⁶ Jun³-fa³-lun⁶ Ga²-chit³ Yue⁵ Si⁶-sat⁶
第 18 () 頁 v 進化論 — 假設 與 事實

[indicates ordinal] page [science] and [Genesis]
Dai⁶ Yip⁶ Foh¹-hok⁶ Yue⁵ Chong³-sai³-gei³
第 24 () 頁 v 科學 與 創世記

[indicates ordinal] page you believe what [really] {is not} important urgent
Dai⁶ Yip⁶ Nei⁵ Sun³ Sam⁶-moh¹ Jan¹-dik¹ Bat¹ Yiu³-gan² Ma¹
第 29 () 頁 v 你 信 甚麼 真的 不 要緊 嗎?

[indicates ordinal] page reference study [material]
Dai⁶ Yip⁶ Chaam¹-haau² Ji¹-liu⁶
第 30 () 頁 v 參考 資料

life {crucial points} thriving 's Earth globe
 Sang¹-gei¹ Boot⁶-boot⁶ Dik¹ Dei⁶-kau⁴
 生機 勃勃 的 地球 ^

earth globe at very many sides faces even coincidentally conforming -ly matches conforms
 Dei⁶-kau⁴ joi⁶ han²-doh¹ fong¹-min⁶ do¹ haau²-hap⁶ dei⁶ pooi³-hap⁶
 地球 在 很多 方面 都 “巧合” 地 配合

getting [flawless] [if not] this [way] earth globe upon {[at] root} then
 dak¹ tin¹-yi¹-mo⁴-fung⁴ yiu³-bat¹-si⁶ je⁵-yeung⁶ dei⁶-kau⁴ seung⁶ gan¹-boon² jau⁶
 得 天衣無縫, 要不是 這樣, 地球 上 根本 就

not [could] have life towards [these] coincidence conformances
 bat¹-hoh²-nang⁴ yau⁵ sang¹-ming⁶ Dui³-yue¹ je⁵-se¹ haau²-hap⁶
 不可能 有 生命。 對於 這些 “巧合”,

[science] specialists one straight {one [part]} knew {half [part]} [understood] [even] {one [bit]} not
 foh¹-hok⁶-ga¹ yat¹-jik⁶ yat¹-ji¹ - boon³-gai² sam⁶-ji³ yat¹-mo⁴
 科學家 一直 一知 半解 甚至 一無

knew straight to [century] {only then} understood clearly more one [bit] [these]
 soh² ji¹ jik⁶-do³ sai³-gei² choi⁴ ming⁴-baak⁶ doh¹ yat¹-dim² Je⁵-se¹
 所知, 直到 20 世紀 才 明白 多 一點。 這些

coincidence conformances include
 haau²-hap⁶ baau¹-koot³
 “巧合” 包括:

earth globe in [Milky Way] [galaxy] and [solar] system places {situated in} 's
 Dei⁶-kau⁴ joi⁶ Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶ woh⁴ taai³-yeung⁴-hai⁶ soh² chue³ dik¹
 ■ 地球 在 銀河系 和 太陽系 所 處 的

location place earth globe [motion] 's orbit path slant tilt degree self rotating
 wai⁶-ji³ dei⁶-kau⁴ wan⁶-hang⁴ dik¹ gwai²-do⁶ king¹-che⁴ do⁶ ji⁶-juen³
 位置; 地球 運行 的 軌道、 傾斜 度、 自轉

speed degree earth globe with its sole special [satellite] moon sphere 's
 chuk¹-do⁶ dei⁶-kau⁴ yue⁵ kei⁴ duk⁶-dak⁶ dik¹ wai⁶-sing¹ yuet⁶-kau⁴ dik¹
 速度; 地球 與 其 獨特 的 衛星 月球 的

involvement relation
 gwaan¹-hai⁶
 關係

magnetic field and [atmosphere] layer earth globe 's dual layer
 Chi⁴-cheung⁴ woh⁴ daai⁶-hei³-chang⁴ dei⁶-kau⁴ dik¹ seung¹-chung⁴
 ■ 磁場 和 大氣層 —— 地球 的 雙重

{[protective] screen}
 ping⁴-jeung³
 屏障

[natural] Ji⁶-yin⁴ [cycle] chun⁴-waan⁴ systems hai⁶-tung² — both gei³ can nang⁴ {fill up} supply bo²-kap¹ also yau⁶ can nang⁴
 自然 循環 系統 —— 既 能 補給 又 能

{[by] cleaning} transform jing⁶-fa³ earth globe dei⁶-kau⁴ 's dik¹ [air] hung¹-hei³ and woh⁴ water sources sui²-yuen⁴
 淨化 地球 的 空氣 和 水源

receiving [next] coming Jip³-ha⁶-loi⁴ we ngoh⁵-moon⁴ will wooi⁵ [one by one] juk⁶-yat¹ discuss taam⁴-taam⁴ these je⁵ gei² few fong¹-min⁶ sides faces Nei⁵ you
 接下來, 我們 會 逐一 談談 這 幾 方面。 你

read yuet⁶-duk⁶ below writing ha⁶-man⁴ time si⁴ {do not} hinder bat¹-fong⁴ asking man⁶-man⁶ self ji⁶-gei² earth globe Dei⁶-kau⁴ has yau⁵ [these] je⁵-se¹
 閱讀 下文 時, 不妨 問問 自己: “地球 有 這些

sole special duk⁶-dak⁶ [phenomena] yin⁶-jeung⁶ purely sun⁴-sui⁶ was si⁶ out of chut¹-yue¹ coincidence conforming haau²-hap⁶ or was waan⁴-si⁶ out of chut¹-yue¹
 獨特 現象 純粹 是 出於 巧合, 還是 出於

created things lord Jo⁶-mat⁶-jue² 's dik¹ refinement -hearted jing¹-sam¹ design chit³-gai³ ne¹
 造物主 的 精心 設計 呢?”

earth globe 's Dei⁶-kau⁴ location place dik¹ [perfect] wai⁶-ji³ suitable {between two extremes} yuen⁴-mei⁵ sik¹-jung¹
 地球 的 位置 完美 適中

[if] Yue⁴-gwoh² you nei⁵ want yiu³ {to write} se² { own } ji⁶-gei²-dik¹ [address] dei⁶-ji² you nei⁵ will wooi⁵ what [way] jam²-yeung⁶ write se²
 如果 你 要 寫 自己的 地址, 你 會 怎樣 寫

you ne¹ Nei⁵ [maybe] hoh²-nang⁴ will wooi⁵ write down se²-ha⁶ you nei⁵ place soh² at joi⁶ 's dik¹ [nation] gwok³-ga¹ city sing⁴-si⁵ and woh⁴
 呢? 你 可能 會 寫下 你 所在 的 國家、 城市 和

street road gaai¹-do⁶ 's dik¹ names called ming⁴-ching¹ discussing to Taam⁴-do³ earth globe dei⁶-kau⁴ 's dik¹ location place wai⁶-ji³ or waak⁶ [address] dei⁶-ji²
 街道 的 名稱。 談到 地球 的 位置 或 “地址”,

we ngoh⁵-moon⁴ {do not} hinder bat¹-fong⁴ {to hold} ba² [Milky Way] [galaxy] Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶ compared {to be} bei²-jok³ earth globe dei⁶-kau⁴ place soh²
 我們 不妨 把 銀河系 比作 地球 所

{belongs to} suk⁶ 's dik¹ [nation] gwok³-ga¹ and yi⁴ [solar] system taai³-yeung⁴-hai⁶ [sun] taai³-yeung⁴ and kap⁶ [some] yat¹-se¹ [planets] hang⁴-sing¹
 屬 的 “國家”, 而 太陽系 (太陽 及 一些 行星

organized {to become} jo²-sing⁴ 's dik¹ heavenly body tin¹-tai² system hai⁶-tung² then is jau⁶-si⁶ earth globe dei⁶-kau⁴ place soh² at joi⁶ 's dik¹ city sing⁴-si⁵
 組成 的 天體 系統) 就是 地球 所在 的 “城市”,

earth globe in [solar] system within [motion] 's orbit path then is street road
dei⁶-kau⁴ joi⁶ tai³-yeung⁴-hai⁶ jung¹ wan⁶-hang⁴ dik¹ gwai²-do⁶ jak¹ si⁶ gaai¹-do⁶
地球 在 太陽系 中 運行 的 軌道 則 是 “街道”。

following [astronomy] and [physics] ' [developments] [science] specialists already
Chui⁴-jeuk⁶ tin¹-man⁴-hok⁶ woh⁴ mat⁶-lei⁵-hok⁶ dik¹ faat³-jin² foh¹-hok⁶-ga¹ yi⁵
隨着 天文學 和 物理學 的 發展, 科學家 已

deeply [realized] {arrived at} earth globe in [universe] within only is {dark blue} sea
sam¹-sam¹ yi³-sik¹ do³ dei⁶-kau⁴ joi⁶ yue⁵-jau⁶ jung¹ ji²-si⁶ chong¹-hoi² -
深深 意識 到 地球 在 宇宙 中 只是 滄海

one millet this location place yet [perfect] suitable {between two extremes}
yat¹-suk¹ kei⁴ wai⁶-ji³ keuk³ yuen⁴-mei⁵ sik¹-jung¹
一粟, 其 位置 卻 完美 適中。

first discuss earth globe place {belongs to} 's city [solar] system
Sin¹ taam⁴-taam⁴ dei⁶-kau⁴ soh² suk⁶ dik¹ sing⁴-si⁵ tai³-yeung⁴-hai⁶
先 談談 地球 所 屬 的 “城市” —— 太陽系。

[solar] system placed in [Milky Way] [galaxy] within one [mw] very [ideal]
Tai³-yeung⁴-hai⁶ wai⁶ yue¹ Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶ jung¹ yat¹-goh³ han² lei⁵-seung² dik¹
太陽系 位 於 銀河系 中 一個 很 理想 的

region with [Milky Way] [galaxy] central heart distance [apart] suitable {between two extremes}
kui¹-wik⁶ gan¹ Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶ jung¹-sam¹ kui⁵-lei⁴ sik¹-jung¹
區域, 跟 銀河系 中心 距離 適中。

[science] specialists call this region as {suitable for} residing belt its midst
Foh¹-hok⁶-ga¹ ching¹ je⁵ kui¹-wik⁶ wai⁴ sik¹ gui¹ daai³ kei⁴-jung¹
科學家 稱 這 區域 為 “適 居 帶”, 其中

exists present 's [chemical] [elements] precisely enough {in order to} maintain life in
chuen⁴-joi⁶ dik¹ fa³-hok⁶ yuen⁴-so³ hap¹-hap¹ juk¹-yi⁵ wai⁴-chi⁴ sang¹-ming⁶ Joi⁶
存在 的 化學 元素 恰恰 足以 維持 生命。 在

distance [apart from] [Milky Way] [galaxy] central heart comparatively far 's regions
kui⁵-lei⁴ Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶ jung¹-sam¹ gaau³ yuen⁵ dik¹ kui¹-wik⁶
距離 銀河系 中心 較 遠 的 區域,

living existing needs ' [chemical] [elements] over [-ly] scarce scanty in near
sang¹-chuen⁴ soh² sui¹ dik¹ fa³-hok⁶ yuen⁴-so³ gwoh³-yue¹ hei¹-siu² joi⁶ kaau³-gan⁶
生存 所 需 的 化學 元素 過於 稀少; 在 靠近

[Milky Way] [galaxy] central heart 's regions {in contrast} exist {are present} [-ing]
Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶ jung¹-sam¹ dik¹ kui¹-wik⁶ jak¹ chuen⁴-joi⁶ jeuk⁶
銀河系 中心 的 區域, 則 存在 着

great {amount of} has [possibility] incurs {[loss of] life} 's [radiation] and [other]
daai⁶-leung⁶ yau⁵ hoh²-nang⁴ ji³-ming⁶ dik¹ fuk¹-se⁶ woh⁴ kei⁴-ta¹
大量 有 可能 致命 的 輻射 和 其他

{by force} pressures living existing 's causing elements can say is dangerous {crucial points}
 wai¹-hip³ sang¹-chuen⁴ dik¹ yan¹-so³ hoh²-suet³ si⁶ ngai⁴-gei¹ -
 威脅 生存 的 因素, 可說 是 危機

{four [directions]} hidden difficult {to blame} [Scientific] [American] [magazine] English language
 sei³-fuk⁶ Naan⁴-gwaai³ Foh¹-hok⁶-mei⁵-gwok³-yan⁴ jaap⁶-ji³ Ying¹-yue⁵
 四伏。 難怪 《科學美國人》 雜誌 (英語)

says { our } residing place earth globe sits remains in [universe] within most fine
 suet³ Ngoh⁵-moon⁴-dik¹ gui¹-soh² dei⁶-kau⁴ joh⁶-lok⁶ joi⁶ yue⁵-jau⁶ jung¹ jui³-gai¹
 說: “我們的 居所 [地球] 坐落 在 [宇宙 中] 最佳

's land section
 dik¹ dei⁶-duen⁶
 的 地段。”

[universe] within also has other region {compared to} earth globe
 Yue⁵-jau⁶ jung¹ waan⁴-yau⁵ bit⁶ dik¹ kui¹-wik⁶ bei² dei⁶-kau⁴
 宇宙 中 還有 別 的 區域, 比 地球

eyes before 's location place more {suitable for} human kind {to reside in}
 muk⁶-chin⁴ dik¹ wai⁶-ji³ gang³ sik¹-yi⁴ yan⁴-lui⁶ gui¹-jue⁶ ma¹
 目前 的 位置 更 適宜 人類 居住 嗎?

street road location place suitable {between two extremes} earth globe place at 's
 Gaai¹-do⁶ wai⁶-ji³ sik¹-jung¹ Dei⁶-kau⁴ soh² joi⁶ dik¹
 “街道” 位置 適中: 地球 所在 的

street road {that is} earth globe in [solar] system this [mw] city within [motion] 's
 gaai¹-do⁶ jik¹ dei⁶-kau⁴ joi⁶ taai³-yeung⁴-hai⁶ je⁵-goh³ sing⁴-si⁵ jung¹ wan⁶-hang⁴ dik¹
 “街道”, 即 地球 在 太陽系 這個 “城市” 中 運行 的

orbit path also is most [ideal] earth globe {is away from} [sun] [approximately]
 gwai²-do⁶ ya⁵ si⁶ jui³ lei⁵-seung² dik¹ Dei⁶-kau⁴ lei⁴ taai³-yeung⁴ daai⁶-yeuk³
 軌道, 也 是 最 理想 的。 地球 離 太陽 大約 1

{hundred million} {tens of thousands of} [kilometres] {tens of thousands of} [miles]
 yik¹ maan⁶ gung¹-lei⁵ maan⁶ ying¹-lei⁵
 億 5 000 萬 公里 (9 300 萬 英里)

[moving] orbit path place in 's region got heaven's sole favour {is very} {suitable for}
 wan⁶-hang⁴ gwai²-do⁶ soh² joi⁶ dik¹ kui¹-wik⁶ dak¹-tin¹ -duk⁶-hau⁵ han² sik¹-yi⁴
 運行, 軌道 所在 的 區域 得天 獨厚, 很 適宜

living things {to reside in} [because] warmth degree suitable {between two extremes} living things
 sang¹-mat⁶ gui¹-jue⁶ yan¹-wai⁴ wan¹-do⁶ sik¹-jung¹ sang¹-mat⁶
 生物 居住, 因為 溫度 適中, 生物

both {would not} freeze stiff also {would not} roast {[until] burnt} this outside earth globe 's
gei³ bat¹-wooi⁵ dung³-geung¹ ya⁵ bat¹-wooi⁵ haau¹ jiu¹ Chi²-ngoi⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹
既 不會 凍僵 也 不會 烤 焦。 此外, 地球 的

orbit path approaches closely circular shape [thus] earth globe and [sun] 's
gwai²-do⁶ jip³-gan⁶ yuen⁴-ying⁴ soh²-yi⁵ dei⁶-kau⁴ yue⁵ taai³-yeung⁴ dik¹
軌道 接近 圓形, 所以 地球 與 太陽 的

distance [apart] [throughout the year] even mutual difference not great
kui⁵-lei⁴ yat¹-nin⁴-do³-tau⁴ do¹ seung¹-cha¹ bat¹-daai⁶
距離 一年到頭 都 相差 不大。

another one side face earth globe also from [sun] gets {arrives at} most fine
Ling⁶ yat¹ fong¹-min⁶ dei⁶-kau⁴ ya⁵ chung⁴ taai³-yeung⁴ dak¹-do³ jui³-gaai¹
另 一 方面, 地球 也 從 太陽 得到 最佳

's energy source supply {response [to need]} [sun] [performance] stable
dik¹ nang⁴-yuen⁴ gung¹-ying³ Taai³-yeung⁴ sing³-nang⁴ wan²-ding⁶
的 能源 供應。 太陽 性能 穩定,

bigness smallness suitable {between two extremes} transports sends to earth globe {to come} 's
daai⁶-siu² sik¹-jung¹ sue¹-sung³ do³ dei⁶-kau⁴ loi⁴ dik¹
大小 適中, 輸送 到 地球 來 的

energy quantity exactly well can [fill] {to sufficiency} earth globe 's needs have people
nang⁴-leung⁶ gong¹-ho² nang⁴ moon⁵-juk¹ dei⁶-kau⁴ dik¹ sui¹-yiu³ Yau⁵ yan⁴
能量 剛好 能 滿足 地球 的 需要。 有 人

call [sun] as un- usually singularly special 's permanent star this [way] saying
ching¹ taai³-yeung⁴ wai⁴ fei¹-seung⁴ duk⁶-dak⁶ dik¹ hang⁴-sing¹ je⁵-yeung⁶ suet³
稱 太陽 為 “非常 獨特 的 恆星”, 這樣 說

one [bit] also not wrong
yat¹-dim² ya⁵ bat¹-choh³
一點 也 不錯。

most fine neighbour residing discussing to earth globe 's most fine
Jui³-gaai¹ lun⁴-gui¹ Taam⁴-do³ dei⁶-kau⁴ dik¹ jui³-gaai¹
最佳 “鄰居”: 談到 地球 的 最佳

neighbour residing not earth globe 's [satellite] moon sphere {is not} {of the category}
lun⁴-gui¹ fei¹ dei⁶-kau⁴ dik¹ wai⁶-sing¹ yuet⁶-kau⁴ mok⁶ suk⁶
“鄰居”, 非 地球 的 衛星 月球 莫 屬。

moon sphere 's [diameter] is earth globe 's four portions {[among] them} one more
Yuet⁶-kau⁴ dik¹ jik⁶-ging³ si⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹ sei³ fan¹ ji¹ yat¹ doh¹
月球 的 直徑 是 地球 的 四 分 之 一 多

one [bit] with [solar] system 's [other] [satellites] compared moon sphere 's
yat¹-dim² Yue⁵ taai³-yeung⁴-hai⁶ dik¹ kei⁴-ta¹ wai⁶-sing¹ bei²-gaau³ yuet⁶-kau⁴ dik¹
一點。 與 太陽系 的 其他 衛星 比較, 月球 的

body accumulation mutually facing its primary {heavenly body} earth globe comes {to say} great
tai²-jik¹ seung¹-dui³ kei⁴ jue²-sing¹ dei⁶-kau⁴ loi⁴ suet³ daai⁶
體積 相對 其 主星 地球 來 說 大

getting {issuing out of} strangeness purely {category of} coincidentally conforming not greatly
dak¹ chut¹-kei⁴ Sun⁴-suk⁶ haau²-hap⁶ Bat¹-daai⁶
得 出奇。 純屬 巧合? 不大

[possible]
hoh²-nang⁴
可能。

moon sphere like is for earth globe specially made one [mw] origin cause is
Yuet⁶-kau⁴ jeung⁶ si⁶ wai⁴ dei⁶-kau⁴ dak⁶-jai³ dik¹ Yat¹-goh³ yuen⁴-yan¹ si⁶
月球 像 是 為 地球 特製 的。 一個 原因 是,

moon sphere towards earth globe 's tides {evening tides} raises managing guiding [effect] and
yuet⁶-kau⁴ dui³ dei⁶-kau⁴ dik¹ chiu⁴-jik⁶ hei² jue²-do⁶ jok³-yung⁶ yi⁴
月球 對 地球 的 潮汐 起 主導 作用, 而

tides {evening tides} then towards earth globe 's [ecology] system most {of concern}
chiu⁴-jik⁶ jak¹ dui³ dei⁶-kau⁴ dik¹ sang¹-taai³ hai⁶-tung² ji³-gwaan¹
潮汐 則 對 地球 的 生態 系統 至關

weighty needed this outside moon sphere 's existing {being present} also has help in
jung⁶-yiu³ Chi²-ngo¹ yuet⁶-kau⁴ dik¹ chuen⁴-joi⁶ ya⁵ yau⁵-joh⁶-yue¹
重要。 此外, 月球 的 存在 也 有助於

stabilizing earth globe 's self rotation axis [if] {did not} have moon sphere earth globe
wan²-ding⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹ ji⁶-juen³ yuk⁶ Yiu³-si⁶ moot⁶-yau⁵ yuet⁶-kau⁴ dei⁶-kau⁴
穩定 地球 的 自轉 軸。 要是 沒有 月球, 地球

then {would likely} like [spinning top] {of one} [way] left rock right sway [even] [maybe]
jau⁶ wooi⁵ jeung⁶ toh⁴-loh⁴ yat¹-yeung⁶ joh²-yiu⁴-yau⁶-baai² sam⁶-ji³ hoh²-nang⁴
就 會 像 陀螺 一樣 左搖 右擺, 甚至 可能

would one head topple this [way] [climate] tides {evening tides} etc. then would
wooi⁵ yat¹-tau⁴ joi¹-do² Je⁵-yeung⁶ hei³-hau⁶ chiu⁴-jik⁶ dang² jau⁶ wooi⁵
會 一頭 栽倒。 這樣, 氣候、 潮汐 等 就 會

{issue forth} {come to life} changes differences earth globe would great catastrophe
faat³-sang¹ bin³-yi⁶ dei⁶-kau⁴ wooi⁵ daai⁶-naan⁶
發生 變異, 地球 會 大難

{arrive at} beginning
lam⁴-tau⁴
臨頭。

slant tilt degree and self rotation speed degree even
King¹-che⁴ do⁶ yue⁵ ji⁶-juen³ chuk¹-do⁶ do¹
傾斜 度 與 自轉 速度 都

suitable {between two extremes} earth globe 's self rotation axis slant tilt approximately
 sik¹-jung¹ Dei⁶-kau⁴ dik¹ ji⁶-juen³ juk⁶ king¹-che⁴ yeuk³
 適中： 地球 的 自轉 軸 傾斜 約

degrees from this {gave birth to} [cycling] changing alternating 's four seasons
 do⁶ yau⁴-chi² chaan²-sang¹-liu⁵ chun⁴-waan⁴ gang¹-dit⁶ dik¹ sei³-gwai³
 23.4 度， 由此 產生了 循環 更迭 的 四季，

{desirable to} people 's air temperatures [as well as] many {charming appearances} many colours
 yi⁴-yan⁴ dik¹ hei³-wan¹ yi⁵-kap⁶ doh¹-ji¹ -doh¹-choi²
 宜人 的 氣溫， 以及 多姿 多彩

' [climate] zones [Rare] [Earth] [Why] [Complex] [Life]
 dik¹ hei³-hau⁶ daai³ Duk⁶-dak⁶ Dik¹ Dei⁶-kau⁴ Wai⁴-hoh⁴ Fuk¹-jaap⁶ Dik¹ Sang¹-mat⁶
 的 氣候 帶。《獨特 的 地球 —— 為何 複雜 的 生物

[Is Uncommon in the Universe] English language one book says earth axis '
 Joi⁶-yue⁵-jau⁶-jung¹-bat¹-seung⁴-gin³ Ying¹-yue⁵ yat¹ sue¹ suet³ Dei⁶ juk⁶ dik¹
 在宇宙中不常見?》 (英語) 一 書 說： “地 軸 的

slant tilt degree seeing coming un- usually suitable {between two extremes}
 king¹-che⁴ do⁶ hon³-loi⁴ fei¹-seung⁴ sik¹-jung¹
 傾斜 度 看來 ‘非常 適中’。”

this outside earth globe self rotation {gave birth to} day night and day night 's
 Chi²-ngoi⁶ dei⁶-kau⁴ ji⁶-juen³ chaan²-sang¹-liu⁵ jau³-ye⁶ yi⁴ jau³-ye⁶ dik¹
 此外， 地球 自轉 產生了 晝夜， 而 晝夜 的

length shortness also un- usually suitable {between two extremes} [if] earth globe
 cheung⁴-duen² ya⁵ fei¹-seung⁴ sik¹-jung¹ Yue⁴-gwoh² dei⁶-kau⁴
 長短 也 非常 適中。 如果 地球

self rotation speed degree too slow white sky 's [time] then would greatly {[in] width}
 ji⁶-juen³ chuk¹-do⁶ taai³ maan⁶ baak⁶-tin¹ dik¹ si⁴-gaan¹ jau⁶ wooi⁵ daai⁶-fuk¹
 自轉 速度 太 慢， 白天 的 時間 就 會 大幅

increase add earth globe face -ing [sun] 's one face then would roast
 jang¹-ga¹ dei⁶-kau⁴ heung³-jeuk⁶ taai³-yeung⁴ dik¹ yat¹-min⁶ jau⁶ wooi⁵ haau¹
 增加， 地球 向着 太陽 的 一面 就 會 烤

{to become} scorched earth other one face {in contrast} {would be} cold as ice
 sing⁴ jiu¹-to² ling⁶ yat¹-min⁶ jak¹ wooi⁵ hon⁴-laang⁵ yue⁴ bing¹
 成 焦土， 另 一面 則 會 寒冷 如 冰。

[on the contrary] [if] earth globe self rotation speed degree too fast fast getting
 Seung¹-faan² yue⁴-gwoh² dei⁶-kau⁴ ji⁶-juen³ chuk¹-do⁶ taai³ faai³ faai³ dak¹
 相反， 如果 地球 自轉 速度 太 快， 快 得

{to cause} white sky {to shrink} short to {a few} [mw] [hours] that then would fierce winds
 ling⁶ baak⁶-tin¹ suk¹-duen² ji³ gei²-goh³ jung¹-tau⁴ na⁵ jau⁶ wooi⁵ kong⁴-fung¹
 令 白天 縮短 至 幾個 鐘頭， 那 就 會 狂風

greatly make also would have [other] not advantageous ' [influences]
daai⁶ jok³ waan⁴ wooi⁵ yau⁵ kei⁴-ta¹ bat¹-lei⁶ dik¹ ying²-heung²
大 作, 還 會 有 其他 不利 的 影響。

earth globe 's {[protective] screens} protect circle completely

Dei⁶-kau⁴ dik¹ ping⁴-jeung³ bo²-woo⁶ jau¹-chuen⁴
地球 的 屏障 保護 周全

[space] is [mw] dangerous forms {[in a] loop} {coming into existence} [connector]
Taai³-hung¹ si⁶ goh³ him²-jeung⁶ - waan⁴-sang¹ ji¹
太空 是 個 險象 環生 之

place both has incurs {[loss of] life} 's [radiation] also has flying coming fleeing going 's
dei⁶ gei³ yau⁵ ji³-ming⁶ dik¹ fuk¹-se⁶ yau⁶ yau⁵ fei¹-loi⁴ - chuen²-hui³ dik¹
地, 既 有 致命 的 輻射, 又 有 飛來 竄去 的

[meteoroids] although -ly like this earth globe yet {is able} {enough to} in [Milky Way] [galaxy]
lau⁴-sing¹-tai² Sui¹-yin⁴ yue⁴-chi² dei⁶-kau⁴ keuk³ nang⁴-gau³ joi⁶ Ngan⁴-hoh⁴-hai⁶
流星體。 雖然 如此, 地球 卻 能夠 在 銀河系

this [mw] shooting striking [range] inside {pass through} shuttle [moreover] nearly at thread hair
je⁵-goh³ se⁶-gik¹-cheung⁴ noi⁶ chuen¹-soh¹ yi⁴-che² gei²-foo⁴ si¹-ho⁴
這個 “射擊場” 內 穿梭, 而且 幾乎 絲毫

no injury for what [because] earth globe has {defend against} bullets garments
mo⁴-suen² Wai⁴-sam⁶-moh¹ ne¹ Yan¹-wai⁴ dei⁶-kau⁴ yau⁵ fong⁴-daan⁶-yi¹
無損。 為甚麼 呢? 因為 地球 有 “防彈 衣”

strong great magnetic field and [specially] designed [atmosphere] layer
keung⁴-daai⁶ dik¹ chi⁴-cheung⁴ woh⁴ dak⁶-bit⁶ chit³-gai³ dik¹ daai⁶-hei³-chang⁴
—— 強大 的 磁場 和 特別 設計 的 大氣層。

earth globe 's magnetic field earth globe 's nucleus core is one {ball of}
Dei⁶-kau⁴ dik¹ chi⁴-cheung⁴ Dei⁶-kau⁴ dik¹ hat⁶-sam¹ si⁶ yat¹-tuen⁴
地球 的 磁場: 地球 的 核心 是 一團

not stopping turning moving liquid state iron earth globe {all around} surrounding 's
bat¹-ting⁴ juen³-dung⁶ dik¹ yik⁶-tai³ tit³ Dei⁶-kau⁴ jau¹-wai⁴ dik¹
不停 轉動 的 液態 鐵。 地球 周圍 的

strong great magnetic field from this inside produced born additionally extends stretches to
keung⁴-daai⁶ chi⁴-cheung⁴ chung⁴ je⁵-lui⁵ chaan²-sang¹ bing⁶ yin⁴-jin² ji³
強大 磁場 從 這裏 產生, 並 延展 至

[space] forming becoming one {course of} {[protective] screen} this {course of}
taai³-hung¹ ying⁴-sing⁴ yat¹-do⁶ ping⁴-jeung³ Je⁵-do⁶
太空, 形成 一道 屏障。 這道

{[protective] screen} can protect earth globe reduce {[to] low} [cosmic] [rays] '
ping⁴-jeung³ nang⁴ bo²-woo⁶ dei⁶-kau⁴ gaam²-dai¹ yue⁵-jau⁶ se⁶-sin³ dik¹
屏障 能 保護 地球, 減低 宇宙 射線 的

[influence] also cause us not {to incur} receiving {arriving at} come from [sun]
ying²-heung² ya⁵ si² ngoh⁵-moon⁴ bat¹-ji³ sau⁶-do³ loi⁴-ji⁶ taai³-yeung⁴
影響, 也 使 我們 不致 受到 來自 太陽

's [various types of] {by force} pressures [these] {by force} pressures include [solar]
dik¹ jung²-jung² wai¹-hip³ Je⁵-se¹ wai¹-hip³ baau¹-koot³ taai³-yeung⁴
的 種種 威脅。 這些 威脅 包括 太陽

wind [solar] [flares] and sun [corona] explosions etc. [solar] wind
fung¹ taai³-yeung⁴ yiu⁶-baan¹ woh⁴ yat⁶-min⁵ baau³-ja³ dang²-dang² Taai³-yeung⁴ fung¹
風、 太陽 耀斑 和 日冕 爆炸 等等。 太陽 風

is one {stream of} maintaining continuing not {taking break} [particle] flow [solar]
si⁶ yat¹-goo² chi⁴-juk⁶ bat¹-duen⁶ dik¹ nap¹-ji² lau⁴ Taai³-yeung⁴
是 一股 持續 不斷 的 粒子 流。 太陽

[flares] in few [minutes] inside release 's enormous energy quantity
yiu⁶-baan¹ joi⁶ gei² fan¹-jung¹ noi⁶ sik¹-fong³ dik¹ gui⁶-daai⁶ nang⁴-leung⁶
耀斑 在 幾 分鐘 內 釋放 的 巨大 能量,

mutually equals to numbering {tens of} {hundreds of millions of} [mw for round objects]
seung¹-dong¹ yue¹ so³ sap⁶ yik¹ foh²
相當 於 數 十 億 顆

hydrogen bombs ' exploding power sun [corona] exactly is [sun] [atmosphere] 's
hing¹-daan⁶ dik¹ baau³-ja³ lik⁶ Yat⁶-min⁵ jau⁶-si⁶ taai³-yeung⁴ daai⁶-hei³ dik¹
氫彈 的 爆炸 力。 日冕 就是 太陽 大氣 的

most outside layer sun [corona] explosions will hold heavy reaching numbering {tens of}
jui³ ngoi⁶ chang⁴ yat⁶-min⁵ baau³-ja³ wooi⁵ ba² chung⁴ daai⁶ so³ sap⁶
最 外 層, 日冕 爆炸 會 把 重 達 數 十

{hundreds of millions of} tons ' matter throw shoot to [space] [solar] [flares]
yik¹ dun¹ dik¹ mat⁶-jat¹ paau¹-se⁶ do³ taai³-hung¹ Taai³-yeung⁴ yiu⁶-baan¹
億 噸 的 物質 拋射 到 太空。 太陽 耀斑

and sun [corona] explosions [both] will {give birth to} dazzle eye 's polar lights
woh⁴ yat⁶-min⁵ baau³-ja³ do¹ wooi⁵ chaan²-sang¹ yiu⁶-ngaan⁵ dik¹ gik⁶-gwong¹
和 日冕 爆炸 都 會 產生 耀眼 的 極光,

this {type of} gorgeous pretty many colours ' emits light [phenomenon] often
je⁵-jung² huen³-lai⁶ doh¹-choi² dik¹ faat³-gwong¹ yin⁶-jeung⁶ seung⁴
這種 絢麗 多彩 的 發光 現象 常

{puts forward} appearance at earth globe south north poles {up [in the]} sky
chut¹-yin⁶ joi⁶ dei⁶-kau⁴ naam⁴ bak¹ gik⁶ seung⁶-hung¹
出現 在 地球 南 北 極 上空。

each {meeting with} [seeing] polar lights then should cause us
Moi⁵-fung⁴ hon¹-do³ gik⁶-gwong¹ jau⁶ goi¹ ling⁶ ngoh⁵-moon⁴
每逢 看到 極光, 就 該 令 我們

{to think about} {to raise} magnetic field towards earth globe place raises ' protecting
 seung²-hei² chi⁴-cheung⁴ dui³ dei⁶-kau⁴ soh² hei² dik¹ bo²-woo⁶
 想起 磁場 對 地球 所 起 的 保護

[effect]
 jok³-yung⁶
 作用。

magnetic field is earth globe 's [invisible] {[protective] screen}
 Chi⁴-cheung⁴ si⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹ yan²-ying⁴ ping⁴-jeung³
 磁場 是 地球 的 隱形 屏障

northern polar lights
 Bak¹ gik⁶-gwong¹
 北 極光

earth globe 's [atmosphere] layer this [mw] covering earth globe 's
 Dei⁶-kau⁴ dik¹ daai⁶-hei³-chang⁴ Je⁵-goh³ fuk¹-goi³-jeuk⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹
 地球 的 大氣層 這個 覆蓋着 地球 的

[gas] layer [aside from] letting us {be able} {to exhale} {to inhale} also is
 hei³-tai² chang⁴ chui⁴-liu⁵ yeung⁶ ngoh⁵-moon⁴ nang⁴ foo¹-kap¹ ya⁵ si⁶
 氣體 層, 除了 讓 我們 能 呼吸, 也 是

earth globe another one {course of} protecting {[protective] screen} in [atmosphere] layer within
 dei⁶-kau⁴ ling⁶ yat¹-do⁶ fong⁴-woo⁶ ping⁴-jeung³ Joi⁶ daai⁶-hei³-chang⁴ jung¹
 地球 另 一道 防護 屏障。 在 大氣層 中,

has one layer {is away from} earth face comparatively far called [stratosphere]
 yau⁵ yat¹ chang⁴ lei⁴ dei⁶-min⁶ gaau³ yuen⁵ dik¹ giu³ ping⁴-lau⁴-chang⁴
 有 一 層 離 地面 較 遠 的, 叫 平流層,

exist {is present} [-ing] called as [ozone] 's [gas] able enough
 chuen⁴-joi⁶ jeuk⁶ ching¹-wai⁴ chau³-yeung⁵ dik¹ hei³-tai² nang⁴-gau³
 存在 着 稱為 臭氧 的 氣體, 能夠

{to absorb} {to gather} much reaching hundred portions {[among] them} 's violet outside rays
 kap¹-sau¹ doh¹ daat⁶ baak³ fan¹ ji¹ dik¹ ji²-ngoi⁶ sin³
 吸收 多 達 百 分 之 99 的 紫外 線。

{because of} this this one {layer of} [ozone] {is able} enough {to protect} earth globe 's
 Yan¹-chi² je⁵ yat¹-chang⁴ chau³-yeung⁵ nang⁴-gau³ bo²-woo⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹
 因此, 這 一層 臭氧 能夠 保護 地球 的

living things {to avoid} receiving incurs {[loss of] life} [radiation] injuring harming receive benefit
 sang¹-mat⁶ min⁵-sau⁶ ji³-ming⁶ fuk¹-se⁶ soh² seung¹-hoi⁶ sau⁶-wai⁶
 生物 免受 致命 輻射 所 傷害, 受惠

[ones] [aside from] human kind also have oxygen gas ' weighty needed coming source
dik¹ chui⁴-liu⁵ yan⁴-lui⁶ waan⁴-yau⁵ yeung⁵-hei³ dik¹ jung⁶-yiu³ loi⁴-yuen⁴
的 除了 人類, 還有 氧氣 的 重要 來源

[plankton] worth getting leaving {attention [on]} 's is [stratosphere] 's
fau⁴-yau⁴-sang¹-mat⁶ Jik⁶-dak¹ lau⁴-yi³ dik¹ si⁶ ping⁴-lau⁴-chang⁴ dik¹
浮游生物。 值得 留意 的 是, 平流層 的

[ozone] contained amount [emphatically] {is not} firmly fixed not changing [but rather] is
chau³-yeung⁵ ham⁴-leung⁶ bing⁶-fei¹ goo³-ding⁶ bat¹-bin³ yi⁴-si⁶
臭氧 含量 並非 固定 不變, 而是

can [based on] violet outside rays ' strength degree self movingly adjust restrain
nang⁴ gan¹-gui³ ji²-ngoi⁶ sin³ dik¹ keung⁴-do⁶ ji⁶-dung⁶ tiu⁴-jit³ dik¹
能 根據 紫外 線 的 強度 自動 調節 的,

violet outside rays {the more} strong [ozone] 's contained amount then {the more} high
ji²-ngoi⁶ sin³ yuet⁶ keung⁴ chau³-yeung⁵ dik¹ ham⁴-leung⁶ jau⁶ yuet⁶ go¹
紫外 線 越 強, 臭氧 的 含量 就 越 高。

[atmosphere] layer truly present is [mw] nimble flexible high efficiency {[protective] screen}
Daai⁶-hei³-chang⁴ sat⁶-joi⁶ si⁶ goh³ ling⁴-woot⁶ go¹-haau⁶ dik¹ ping⁴-jeung³
大氣層 實在 是 個 靈活、 高效 的 屏障。

each [day] has without number 's [space] garbage from slight small
Moi⁵-tin¹ yau⁵ mo⁴-so³ dik¹ taai³-hung¹ laap⁶-saap³ chung⁴ mei⁴-siu² dik¹
每天 有 無數 的 太空 垃圾, 從 微小 的

dust grains to enormous stone pieces densely gathered -ly charging striking earth globe
chan⁴-nap¹ do³ gui⁶-daai⁶ dik¹ sek⁶-faai³ mat⁶-jaap⁶ dei⁶ chung¹-gik¹ dei⁶-kau⁴
塵粒 到 巨大 的 石塊, 密集 地 衝擊 地球。

much [owing to] [atmosphere] layer 's protection we then avoid receiving
Doh¹-kwai¹ daai⁶-hei³-chang⁴ dik¹ bo²-woo⁶ ngoh⁵-moon⁴ choi⁴ min⁵-sau⁶
多虧 大氣層 的 保護, 我們 才 免受

injury harm [because] [space] garbage largely much will in [atmosphere] layer
seung¹-hoi⁶ yan¹-wai⁴ taai³-hung¹ laap⁶-saap³ daai⁶-doh¹ wooi⁵ joi⁶ daai⁶-hei³-chang⁴
傷害, 因為 太空 垃圾 大多 會 在 大氣層

within burn clean {to the finish} transform as one flash thus pass ' [meteors]
jung¹ yin⁴-siu¹ jing⁶-jun⁶ fa³ wai⁴ yat¹ sim² yi⁴ gwoh³ dik¹ lau⁴-sing¹
中 燃燒 淨盡, 化 為 一 閃 而 過 的 流星。

[however] [atmosphere] layer and magnetic field yet {will not} obstruct block
Bat¹-gwoh³ daai⁶-hei³-chang⁴ woh⁴ chi⁴-cheung⁴ keuk³ bat¹-wooi⁵ joh²-dong²
不過, 大氣層 和 磁場 卻 不會 阻擋

life needs ' [radiation] examples like heat and light [atmosphere] layer
sang¹-ming⁶ soh² sui¹ dik¹ fuk¹-se⁶ lai⁶-yue⁴ yit⁶ woh⁴ gwong¹ Daai⁶-hei³-chang⁴
生命 所 需 的 輻射, 例如 熱 和 光。 大氣層

[even] has help in holding heat {to be able} {to be transmitted} {to be delivered} to
sam⁶-ji³ yau⁵-joh⁶-yue¹ ba² yit⁶ nang⁴ chuen⁴-sung³ do³
甚至 有助於 把 熱 能 傳送 到

earth globe 's each [mw] corner [location] {arrived at} night [atmosphere] layer then
dei⁶-kau⁴ dik¹ moo⁵-goh³ gok³-lok⁶ Do³-liu⁵ ye⁶-maan⁵ daai⁶-hei³-chang⁴ jau⁶
地球 的 每個 角落。 到了 夜晚, 大氣層 就

{as if} one [mw] wool blanket reducing slowing heat quantity 's dispersal loss
fong²-fat¹ yat¹-jeung¹ mo⁴-taan² gaam²-woon⁶ yit⁶-leung⁶ dik¹ saan³-sat¹
彷彿 一張 毛毯, 減緩 熱量 的 散失。

earth globe magnetic field and [atmosphere] layer indeed obviously show out
Dei⁶-kau⁴ chi⁴-cheung⁴ woh⁴ daai⁶-hei³-chang⁴ dik¹-kok³ hin²-si⁶ chut¹
地球 磁場 和 大氣層 的確 顯示 出

makes people call extraordinary 's design time to present day [science] specialists still
ling⁶-yan⁴ ching¹-kei⁴ dik¹ chit³-gai³ Si⁴ ji³ gam¹-yat⁶ foh¹-hok⁶-ga¹ waan⁴
令人 稱奇 的 設計。 時 至 今日, 科學家 還

{are not yet} able {to grasp} thoroughly [mw] within profundity subtlety separately outside
mei⁶-nang⁴ chaam¹-tau³ goh³-jung¹ o³-miu⁶ Ling⁶-ngoi⁶
未能 參透 箇中 奧妙。 另外,

great [nature] 's [cycle] systems cause earth globe {to bear life} un- ceasingly
daai⁶-ji⁶-yin⁴ dik¹ chun⁴-waan⁴ hai⁶-tung² ling⁶ dei⁶-kau⁴ sang¹-sang¹ - bat¹-sik¹
大自然 的 循環 系統 令 地球 生生 不息,

same [way] make people praise acclaim not stopping
tung⁴-yeung⁶ giu³ yan⁴ jaan³-taan³ bat¹-yi⁵
同樣 叫 人 讚歎 不已。

[atmosphere] layer protects us {to avoid} receiving [meteoroids]
Daai⁶-hei³-chang⁴ bo²-woo⁶ ngoh⁵-moon⁴ min⁵-sau⁶ lau⁴-sing¹-tai²
大氣層 保護 我們 免受 流星體

injuring harming
seung¹-hoi⁶
傷害

earth globe has nimble flexible dual {layers of} {[protective] screens} is
Dei⁶-kau⁴ yau⁵ ling⁴-woot⁶ dik¹ seung¹-chung⁴ ping⁴-jeung³ si⁶
地球 有 靈活 的 雙重 屏障, 是

purely {category of} coincidence conformance
sun⁴-suk⁶ haau²-hap⁶ ma¹
純屬 巧合 嗎?

[cycle] systems advantageous to living existing
Chun⁴-waan⁴ hai⁶-tung² lei⁶ yue¹ sang¹-chuen⁴
循環 系統, 利 於 生存

[if] [house] {is not} {unobstructed [for]} wind water sources severed
Yue⁴-gwoh² fong⁴-ji² bat¹ tung¹-fung¹ sui²-yuen⁴ duen⁶-juet⁶
如果 房子 不 通風, 水源 斷絕,

[sewers] silt clogged garbage {is not} cleared removed [house] then {is not} suitable
ha⁶-sui²-do⁶ yue¹-sak¹ laap⁶-saap³ moot⁶ ching¹-chui⁴ fong⁴-ji² jau⁶ bat¹ sik¹-yi⁴
下水道 淤塞, 垃圾 沒 清除, 房子 就 不 適宜

{to reside in} earth globe {good to} {compare to} this [mw] [house] both {has not} from outer
gui¹-jue⁶ Dei⁶-kau⁴ ho²-bei² je⁵-soh² fong⁴-ji² gei³ moot⁶-yau⁵ chung⁴ ngoi⁶
居住。 地球 好比 這所 房子, 既 沒有 從 外

[space] drawn in clear new [air] and clean water also {has not}
taai³-hung¹ yan⁵-yap⁶ ching¹ san¹ hung¹-hei³ woh⁴ git³-jing⁶ dik¹ sui² ya⁵ moot⁶-yau⁵
太空 引入 清 新 空氣 和 潔淨 的 水, 也 沒有

held waste matter sent to outer [space] {to go to} but earth globe 's [environment]
ba² fai³-mat⁶ sung³-do³ ngoi⁶ taai³-hung¹ hui³ daan⁶ dei⁶-kau⁴ dik¹ waan⁴-ging²
把 廢物 送到 外 太空 去, 但 地球 的 環境

yet still -ly {suitable for} living things {to reside in} [moreover] {bears life} un- ceasingly
keuk³ ying⁴-yin⁴ sik¹-yi⁴ sang¹-mat⁶ gui¹-jue⁶ yi⁴-che² sang¹-sang¹ - bat¹-sik¹
卻 仍然 適宜 生物 居住, 而且 生生 不息。

for what related key {[lies in] [nature] 's [cycle] systems
Wai⁴-sam⁶-moh¹ ne¹ Gwaan¹-gin⁶ joi⁶-yue¹ ji⁶-yin⁴ dik¹ chun⁴-waan⁴ hai⁶-tung²
為甚麼 呢? 關鍵 在於 自然 的 循環 系統,

examples like water [cycle] carbon oxygen [cycles] and nitrogen [cycle]
lai⁶-yue⁴ sui² chun⁴-waan⁴ taan³ yeung⁵ chun⁴-waan⁴ woh⁴ daam⁶ chun⁴-waan⁴
例如 水 循環、 碳 氧 循環 和 氮 循環,

at below will simply explain clearly [once]
yi⁵-ha⁶ wooi⁵ gaan²-daan¹ suet³-ming⁴ yat¹-ha⁵
以下 會 簡單 說明 一下。

water [cycle] water is {to maintain} life not can {be missing} one [mw]
Sui² chun⁴-waan⁴ Sui² si⁶ wai⁴-chi⁴ sang¹-ming⁶ bat¹-hoh² siu² dik¹ Yat¹-goh³
水 循環: 水 是 維持 生命 不可 少 的。 一個

person {does not} drink water not {passed by} few [days] then will die water
yan⁴ bat¹ hot³ sui² bat¹-siu¹ gei²-tin¹ jau⁶ wooi⁵ sei²-mong⁴ Sui²
人 不 喝 水, 不消 幾天 就 會 死亡。 水

[cycle] lets earth globe each place all have clean [fresh] water
chun⁴-waan⁴ yeung⁶ dei⁶-kau⁴ gok³ chue³ do¹ yau⁵ git³-jing⁶ dik¹ daam⁶-sui²
循環 讓 地球 各 處 都 有 潔淨 的 淡水

provision grant water [cycle] includes three [mw] steps sections [sun]
gung¹-ying³ Sui² chun⁴-waan⁴ baau¹-koot³ saam¹-goh³ gaai¹-duen⁶ Taai³-yeung⁴
供應。 水 循環 包括 三個 階段： (1) 太陽

power takes water evaporates disperses to [atmosphere] layer [[by] cleaning] transform
nang⁴ jeung¹ sui² jing¹-faat³ do³ daai⁶-hei³-chang⁴ Jing⁶-fa³
能 將 水 蒸發 到 大氣層。 (2) 淨化

-ed water [condenses] into clouds clouds turn transform into rain snow rain
liu⁵ dik¹ sui² ying⁴-git³ sing⁴ wan⁴ Wan⁴ juen²-fa³ sing⁴ yue⁵ suet³ yue⁵
了 的 水 凝結 成 雲。 (3) 雲 轉化 成 雨、雪、雨

{mixed with} snow or ice hail {descend to} earth face again time become as water
gaap³ suet³ waak⁶ bing¹-bok⁶ gong³-lok⁶ dei⁶-min⁶ joi³-chi³ sing⁴-wai⁴ sui²
夾 雪 或 冰雹, 降落 地面, 再次 成為 水,

completing water [cycle] each year [cycle] again {gives birth to} 's water has
yuen⁴-sing⁴ sui² chun⁴-waan⁴ Mooi⁵-nin⁴ chun⁴-waan⁴ joi³ sang¹ dik¹ sui² yau⁵
完成 水 循環。 每年 循環 再 生 的 水 有

[how much] {according to} estimates calculations water amount it much enough {in order to}
doh¹-siu² ne¹ Gui³ goo²-gai³ sui² leung⁶ ji¹ doh¹ juk¹-yi⁵
多少 呢? 據 估計, 水 量 之 多 足以

cover whole globe [average] depth degree exceeding over centi- metres
fuk¹-goi³ chuen⁴-kau⁴ ping⁴-gwan¹ sam¹-do⁶ chiu¹-gwoh³ lei⁴-mai⁵
覆蓋 全球, 平均 深度 超過 75 厘米 (2.5

[feet]
ying¹-chek³
英尺)。

carbon oxygen [cycles] we must exhale inhale {only then} can
Taan³ yeung⁵ chun⁴-waan⁴ Ngoh⁵-moon⁴ bit¹-sui¹ foo¹-kap¹ choi⁴ nang⁴
碳 氧 循環: 我們 必須 呼吸 才 能

live exist we must inhale in oxygen exhale out [carbon dioxide]
sang¹-chuen⁴ Ngoh⁵-moon⁴ yiu³ kap¹-yap⁶ yeung⁵ foo¹-chut¹ yi⁶-yeung⁵-fa³-taan³
生存。 我們 要 吸入 氧, 呼出 二氧化碳。

since -ly world upon [millions and millions of] humans and [animals] all must exhale inhale
Gei³-yin⁴ sai³-seung⁶ yik¹-maan⁶ yan⁴ woh⁴ dung⁶-mat⁶ do¹ yiu³ foo¹-kap¹
既然 世上 億萬 人 和 動物 都 要 呼吸,

[atmosphere] layer 's oxygen for what eternally {does not} {dry up} {get used up}
daai⁶-hei³-chang⁴ dik¹ yeung⁵ wai⁴-hoh⁴ wing⁵-bat¹ foo¹-kit³
大氣層 的 氧 為何 永不 枯竭?

[carbon dioxide] also for what {will not be} overly much related key {[lies] in}
Yi⁶-yeung⁵-fa³-taan³ yau⁶ wai⁴-hoh⁴ bat¹-wooi⁵ gwoh³-doh¹ ne¹ Gwaan¹-gin⁶ joi⁶-yue¹
二氧化碳 又 為何 不會 過多 呢? 關鍵 在於

carbon oxygen [cycles] [plants] advantageously use sun light and
taan³ yeung⁵ chun⁴-waan⁴ Jik⁶-mat⁶ lei⁶-yung⁶ yeung⁴-gwong¹ woh⁴
碳 氧 循環。 (1) 植物 利用 陽光 和

human kind exhales out 's [carbon dioxide] [through] [photosynthesis]
yan⁴-lui⁶ foo¹-chut¹ dik¹ yi⁶-yeung⁵-fa³-taan³ tung¹-gwoh³ gwong¹-hap⁶-jok³-yung⁶
人類 呼出 的 二氧化碳, 通過 光合作用

this [mw] strange wonderful [process] {give birth to} [carbohydrates] and
je⁵-goh³ kei⁴-miu⁶ dik¹ gwoh³-ching⁴ chaan²-sang¹ taan³-sui²-fa³-hap⁶-mat⁶ woh⁴
這個 奇妙 的 過程, 產生 碳水化合物 和

oxygen we inhale in [plants] {give birth to} 's oxygen completing carbon
yeung⁵ Ngoh⁵-moon⁴ kap¹-yap⁶ jik⁶-mat⁶ chaan²-sang¹ dik¹ yeung⁵ yuen⁴-sing⁴ taan³
氧。 (2) 我們 吸入 植物 產生 的 氧, 完成 碳

oxygen [cycles] this [way] [plants] get to {come to life} grow [air] also
yeung⁵ chun⁴-waan⁴ Je⁵-yeung⁶ jik⁶-mat⁶ dak¹-yi⁵ sang¹-jeung² hung¹-hei³ ya⁵
氧 循環。 這樣, 植物 得以 生長, 空氣 也

gets to {[by] cleaning} transform and [process] is that clean high efficiency
dak¹-yi⁵ jing⁶-fa³ yi⁴ gwoh³-ching⁴ si⁶ na⁵-moh¹ ching¹-git³ go¹-haau⁶
得以 淨化, 而 過程 是 那麼 清潔、 高效、

quiet
on¹-jing⁶
安靜。

oxygen

Yeung⁵
氧

[carbon dioxide]

Yi⁶-yeung⁵-fa³-taan³
二氧化碳

Earth globe 's [atmosphere] layer hundred portions {[among] them} are nitrogen
Dei⁶-kau⁴ dik¹ daai⁶-hei³-chang⁴ baak³ fan¹ ji¹ si⁶ daam⁶
地球 的 大氣層 百 分 之 78 是 氮

[bacteria]

Sai³-kwan²
細菌

contain nitrogen 's [compounds]

Ham⁴ daam⁶ dik¹ fa³-hap⁶-mat⁶
含 氮 的 化合物

[organic] molecules

Yau⁵-gei¹ fan¹-ji²
有機 分子

[bacteria]

Sai³-kwan²
細菌

nitrogen [cycle] Earth globe upon 's living things want {to continue} {to live} {to exist}
Daam⁶ chun⁴-waan⁴ Dei⁶-kau⁴ seung⁶ dik¹ sang¹-mat⁶ yiu³ gai³-juk⁶ sang¹-chuen⁴
氮 循環： 地球 上 的 生物 要 繼續 生存，

earth globe then must have ability power {to give birth to} [proteins] etc. [organic]
dei⁶-kau⁴ jau⁶ bit¹-sui¹ yau⁵ nang⁴-lik⁶ chaan²-sang¹ daan⁶-baak⁶-jat¹ dang² yau⁵-gei¹
地球 就 必須 有 能力 產生 蛋白質 等 有機

molecules want {to give birth to} [organic] molecules then must have nitrogen
fan¹-ji² Yiu³ chaan²-sang¹ yau⁵-gei¹ fan¹-ji² jau⁶ bit¹-sui¹ yau⁵ daam⁶
分子。(A) 要 產生 有機 分子 就 必須 有 氮。

fortunately well earth globe 's [atmosphere] layer approximately hundred portions
Hang⁶-ho² dei⁶-kau⁴ dik¹ daai⁶-hei³-chang⁴ yeuk³ baak³ fan¹
幸好 地球 的 大氣層 約 百 分

{[among] them} are nitrogen lightning electricity and [bacteria] take [atmosphere] layer
ji¹ si⁶ daam⁶ Sim²-din⁶ woh⁴ sai³-kwan² jeung¹ daai⁶-hei³-chang⁴
之 78 是 氮。 閃電 和 細菌 將 大氣層

's nitrogen turn transform as able {enough to} by [plants] absorbed gathered 's
dik¹ daam⁶ juen²-fa³ wai⁴ nang⁴-gau³ bei⁶ jik⁶-mat⁶ kap¹-sau¹ dik¹
的 氮 轉化 為 能夠 被 植物 吸收 的

[compounds] [plants] take [these] contain nitrogen 's [compounds] combine
fa³-hap⁶-mat⁶ Jik⁶-mat⁶ jeung¹ je⁵-se¹ ham⁴ daam⁶ dik¹ fa³-hap⁶-mat⁶ hap⁶
化合物。(B) 植物 將 這些 含 氮 的 化合物 合

{to become} [organic] molecules [animals] eat [plants] then can absorb gather nitrogen
sing⁴ yau⁵-gei¹ fan¹-ji² dung⁶-mat⁶ hek³-liu⁵ jik⁶-mat⁶ jau⁶ nang⁴ kap¹-sau¹ daam⁶
成 有機 分子， 動物 吃了 植物 就 能 吸收 氮。

[animals and] [plants] die away after [bacteria] take contain nitrogen 's
(C) Dung⁶-jik⁶-mat⁶ sei²-hui³ hau⁶ sai³-kwan² jeung¹ ham⁴ daam⁶ dik¹
動植物 死去 後， 細菌 將 含 氮 的

[compounds] {split apart} causing nitrogen {to return to} soil and [atmosphere] layer
fa³-hap⁶-mat⁶ fan¹-gai² si² daam⁶ faan²-wooi⁴ to²-yeung⁶ woh⁴ daai⁶-hei³-chang⁴
化合物 分解， 使 氮 返回 土壤 和 大氣層，

completing nitrogen [cycle]
yuen⁴-sing⁴ daam⁶ chun⁴-waan⁴
完成 氮 循環。

absolutely ingenious [cycling] re- {coming to life} systems
 Juet⁶ miu⁶ dik¹ chun⁴-waan⁴ joi³-sang¹ hai⁶-tung²
 絕 妙 的 循環 再生 系統!

human kind possesses developed accomplished [science] [technology] but
 Yan⁴-lui⁶ yung²-yau⁵ faat³-daat⁶ dik¹ foh¹-gei⁶ daan⁶
 人類 擁有 發達 的 科技, 但

each year makes out much not {can bear} {to count} 's has toxicity waste material [this]
 mooi⁵-nin⁴ jai³-jo⁶ chut¹ doh¹ bat¹-sing¹ so² dik¹ yau⁵-duk⁶ fai³-liu⁶ je⁵-se¹
 每年 製造 出 多 不勝 數 的 有毒 廢料, 這些

waste material even no {way to} re- {coming to life} advantageously use earth globe {in contrast}
 fai³-liu⁶ do¹ mo⁴-faat³ joi³-sang¹ lei⁶-yung⁶ Dei⁶-kau⁴ jak¹
 廢料 都 無法 再生 利用。 地球 則

possesses absolutely ingenious re- {coming to life} systems able {enough to}
 yung²-yau⁵ juet⁶ miu⁶ dik¹ joi³-sang¹ hai⁶-tung² nang⁴-gau³
 擁有 絕 妙 的 再生 系統, 能夠

[through] ingenious [chemical] [reactions] return gather [all] waste matter
 tung¹-gwoh³ haau²-miu⁶ dik¹ fa³-hok⁶ jok³-yung⁶ wooi⁴-sau¹ soh²-yau⁵ fai³-mat⁶
 通過 巧妙 的 化學 作用, 回收 所有 廢物,

[cycling] again using
 chun⁴-waan⁴ joi³ yung⁶
 循環 再 用!

you identify as earth globe 's [cycling] re- {coming to life} systems were
 Nei⁵ ying⁶-wai⁴ dei⁶-kau⁴ dik¹ chun⁴-waan⁴ joi³-sang¹ hai⁶-tung² si⁶
 你 認為 地球 的 循環 再生 系統 是

what [way] produced born [specializes in] [mw for a field of study] composing writing
 jam²-yeung⁶ chaan²-sang¹ dik¹ ne¹ Juen¹-moon⁴ jaan⁶-se²
 怎樣 產生 的 呢? 專門 撰寫

[religion] and [science] [articles] ' [writing] specialist Corey said [if]
 jung¹-gaau³ woh⁴ foh¹-hok⁶ man⁴-jeung¹ dik¹ jok³-ga¹ Oh¹-lei⁵ suet³ Yue⁴-gwoh²
 宗教 和 科學 文章 的 作家 柯里 說, “如果

[ecology] system purely was {bumped into} coincidence produced born 's words then
 sang¹-taai³ hai⁶-tung² sun⁴-sui⁶ si⁶ pung³-haau² chaan²-sang¹ dik¹ wa⁶ jau⁶
 生態 系統 純粹 是 碰巧 產生 的 話, 就

absolutely not [could] like this [perfect] harmonious you same {view as} { his }
 juet⁶ bat¹-hoh²-nang⁴ yue⁴-chi² yuen⁴-mei⁵ woh⁴-haai⁴ Nei⁵ tung⁴-yi³ ta¹-dik¹
 絕 不可能 如此 完美 和諧。” 你 同意 他的

concluding statement
 git³-lun⁶ ma¹
 結論 嗎?

you would what [way] return answer

Nei⁵ wooi⁵ jam²-yeung⁶ wooi⁴-daap³

你 會 怎樣 回答?

you identify as earth globe 's sole special {among} them places are out of
Nei⁵ ying⁶-wai⁴ dei⁶-kau⁴ dik¹ duk⁶-dak⁶ ji¹ chue³ si⁶ chut¹-yue¹

■ 你 認為 地球 的 獨特 之 處 是 出於

refinement-hearted design [if] { your } [answer] is
jing¹-sam¹ chit³-gai³ dik¹ ma¹ Yue⁴-gwoh² nei⁵-dik¹ daap³-on³ si⁶

精心 設計 的 嗎? 如果 你的 答案 是

{agreed as} set you feel getting {literary composition} within what
hang²-ding⁶ dik¹ nei⁵ gok³-dak¹ man⁴ jung¹ sam⁶-moh¹

肯定 的, 你 覺得 文 中 甚麼

important points most possess talk {into submission} power
yiu³-dim² jui³ gui⁶ suet³-fuk⁶ lik⁶

要點 最 具 說服 力?

[if] have people say earth globe only is another one [mw] {suitable for}
Yue⁴-gwoh² yau⁵ yan⁴ suet³ dei⁶-kau⁴ ji²-si⁶ ling⁶ yat¹-goh³ sik¹-yi⁴

■ 如果 有 人 說 地球 只是 另 一個 適宜

[evolution] {to issue forth} {to come to life} 's {heavenly body} globe ordinary
jun³-fa³ faat³-sang¹ dik¹ sing¹-kau⁴ ping⁴-ping⁴

進化 發生 的 星球, 平平

no unusualness you would what [way] return response
mo⁴-kei⁴ nei⁵ wooi⁵ jam²-yeung⁶ wooi⁴-ying³ ne¹

無奇, 你 會 怎樣 回應 呢?

life {crucial points} [everywhere]

Sang¹-gei¹ chue³-chue³

生機 處處

{does not} have person [knowing] earth globe upon 's [species] to bottom have
Moot⁶-yau⁵ yan⁴ ji¹-do⁶ dei⁶-kau⁴ seung⁶ dik¹ mat⁶-jung² do³-dai² yau⁵

沒有 人 知道 地球 上 的 物種 到底 有

[how many] estimate calculation numbers from two {hundreds of} {ten thousands} to one
doh¹-siu² goo²-gai³ so³-muk⁶ chung⁴ yi⁶ baak³-maan⁶ do³ yat¹

多少, 估計 數目 從 二 百萬 到 一

{hundred million} not equalling earth globe upon 's living things types kinds
yik¹ bat¹-dang² Dei⁶-kau⁴ seung⁶ dik¹ sang¹-mat⁶ jung²-lui⁶
億 不等。 地球 上 的 生物 種類

investigated {to the finish} have [how] numerous complicated distributed spread 's limits enclosure
gau³-ging² yau⁵ doh¹ fan¹-faan⁴ Fan¹-bo³ dik¹ faan⁶-wai⁴
究竟 有 多 紛繁? 分布 的 範圍

also have [how] vast large
yau⁶ yau⁵ doh¹ gwong²-daai⁶ ne¹
又 有 多 廣大 呢?

mud soil solely in grams heavy ounces ' soil inside already has
Nai⁴-to² Daan¹ joi⁶ hak¹ chung⁴ ong³-si¹ dik¹ to²-yeung⁶ lui⁵ jau⁶ yau⁵
泥土: 單 在 100 克 重 (3.5 盎司) 的 土壤 裏, 就 有 1

{ten thousand} {species of} [bacteria] can see soil contains ' micro- living things
maan⁶ jung² sai³-kwan² hoh²-gin³ to²-yeung⁶ wan³-ham⁴ dik¹ mei⁴-sang¹-mat⁶
萬 種 細菌, 可見 土壤 蘊含 的 微生物,

number many getting startles people [science] specialists [discovered] [even] at earth face
so³-muk⁶ doh¹ dak¹ ging¹-yan⁴ Foh¹-hok⁶-ga¹ faat³-yin⁶ sam⁶-ji³ joi⁶ dei⁶-min⁶
數目 多 得 驚人! 科學家 發現, 甚至 在 地面

at below [short by] not much [kilometres] [miles] ' soil also can
yi⁵-ha⁶ cha¹-bat¹-doh¹ gung¹-lei⁵ ying¹-lei⁵ dik¹ to²-yeung⁶ ya⁵ nang⁴
以下 差不多 3 公里 (2 英里) 的 土壤 也 能

{look for [and]} {arrive at} micro- living things
jaau²-do³ mei⁴-sang¹-mat⁶
找到 微生物!

ground under [bacteria]
Dei⁶-ha⁶ sai³-kwan²
地下 細菌

[sky] [sky] within not only has [little birds] bats and [insects]
Tin¹-hung¹ Tin¹-hung¹ jung¹ bat¹-gan² yau⁵ niu⁵-yi⁴ bin¹-fuk¹ woh⁴ kwan¹-chung⁴
天空: 天空 中 不僅 有 鳥兒、 蝙蝠 和 昆蟲,

also contains has great {amount of} [plants] ' [spores] [pollen] and [seeds]
waan⁴ ham⁴-yau⁵ daai⁶-leung⁶ jik⁶-mat⁶ dik¹ baau¹-ji² fa¹-fan² woh⁴ jung²-ji²
還 含有 大量 植物 的 孢子、 花粉 和 種子,

[as well as] {a few} thousand {types of} micro- living things [Scientific] [American] [magazine]
yi⁵-kap⁶ gei²-chin¹ jung² mei⁴-sang¹-mat⁶ Foh¹-hok⁶-mei⁵-gwok³-yan⁴ jaap⁶-ji³
以及 幾千 種 微生物。 《科學美國人》 雜誌

points out [air] with soil {of one} [way] contains types kinds numerous many
 ji²-chut¹ hung¹-hei³ gan¹ to²-yeung⁶ yat¹-yeung⁶ wan³-ham⁴ jung²-lui⁶ faan⁴-doh¹
 指出, 空氣 “跟 土壤 一樣, 蘊含 種類 繁多

's micro- living things
 dik¹ mei⁴-sang¹-mat⁶
 的 微生物”。

[pollen]
Fa¹-fan²
 花粉

seas oceans seas oceans still have [many] not understood [connector] mysteries
 Hoi²-yeung⁴ Hoi²-yeung⁴ waan⁴-yau⁵ hui²-doh¹ bat¹-gaai² ji¹ mai⁴
 海洋: 海洋 還有 許多 不解 之 謎,

[because] want {to explore} {to probe deeply into} deep sea [science] specialists [often] must
 yan¹-wai⁴ yiu³ taam³-gau³ sam¹-hoi² foh¹-hok⁶-ga¹ seung⁴-seung⁴ yiu³
 因為 要 探究 深海, 科學家 常常 要

{make use of} {the aid of} {held high} expensive 's {set up} equipment although -ly
 je³-joh⁶ ngong⁴-gwai³ dik¹ chit³-bei⁶ Sui¹-yin⁴
 借助 昂貴 的 設備。 雖然

studying examining coral reefs comparatively [easy] studies investigations also comparatively
 haau²-chaat³ saan¹-woo⁴-jiu¹ bei²-gaau³ yung⁴-yi⁶ yin⁴-gau³ ya⁵ gaau³
 考察 珊瑚礁 比較 容易, 研究 也 較

deeply entered [but] living in coral reefs ' living things [possibly] have numbering
 sam¹-yap⁶ daan⁶-si⁶ jue⁶ joi⁶ saan¹-woo⁴-jiu¹ dik¹ sang¹-mat⁶ hoh²-nang⁴ yau⁵ so³
 深入, 但是 住在 珊瑚礁 的 生物, 可能 有 數

{hundreds of} {ten thousands of} species still awaiting [discovery]
 baak³-maan⁶ jung² ying⁴ doi⁶ faat³-yin⁶
 百萬 種 仍 待 發現。

sea [anemone]
Hoi²-kwai⁴
 海葵

living things types kinds numerous complicated makes people {be surprised} {exclaim in admiration}
 Sang¹-mat⁶ jung²-lui⁶ fan¹-faan⁴ giu³ yan⁴ ging¹-taan³
 生物 種類 紛繁, 叫 人 驚歎,

[all] even are {bumped into} coincidence produced born [many] people even
yat¹-chai³ do¹ si⁶ pung³-haau² chaan²-sang¹ dik¹ ma¹ Hui²-doh¹ yan⁴ do¹
一切 都 是 碰巧 產生 的 嗎? 許 多 人 都

same {view as} one [mw for person] poetry person wrote 's words Jehovah you
tung⁴-yi³ yat¹-wai⁶ si¹-yan⁴ soh² se² dik¹ wa⁶ Ye⁴-woh⁴-wa⁴ a³ nei⁵
同 意 一 位 詩 人 所 寫 的 話: “耶 和 華 啊, 你

created 's how abundant rich these [all] even are you used [wisdom]
soh² jo⁶ dik¹ doh¹-moh¹ fung¹-foo³ Je⁵ yat¹-chai³ do¹ si⁶ nei⁵ yung⁶ ji³-wai⁶
所 造 的 多 麼 豐 富! 這 一 切 都 是 你 用 智 慧

{to make} accomplished [the earth] {is spread} {full of} you created 's
jo⁶-sing⁴ dik¹ Daai⁶-dei⁶ bo³-moon⁵ nei⁵ soh² jo⁶ dik¹
造 成 的。 大 地 布 滿 你 所 造 的

{ten thousand} things [Psalm]
maan⁶-mat⁶ Si¹-pin¹
萬 物。” (詩 篇 104:24)

in [Bible] inside [God's] exclusively has name word is Jehovah
Joi⁶ Sing³-ging¹ lui⁵ Seung⁶-dai³-dik¹ juen¹-yau⁵ ming⁴-ji⁶ si⁶ Ye⁴-woh⁴-wa⁴
在 聖 經 裏, 上 帝 的 專 有 名 字 是 耶 和 華。

[Psalm]
Si¹-pin¹
(詩 篇 83:18)

[bacteria]
Sai³-kwan²
細 菌: Penn State University...